

La collaborazione a Studi Cassinati si intende a titolo gratuito.

Articoli, foto, ed altro, inviati in redazione, anche se non pubblicati, non vengono restituiti.

Si raccomanda di inviare i testi per posta elettronica o in floppy disk o Cd-Rom si da evitare eventuali errori di battitura.

Il contenuto e l'attendibilità degli articoli pubblicati sono da riferirsi sempre alla responsabilità degli autori.

Non si accettano testi tratti da altre pubblicazioni o scaricati da internet senza l'autorizzazione degli autori.

\*\*\*

Copie arretrate sono disponibili presso i punti vendita segnalati.

Possono, tuttavia, essere richieste alla redazione versando un congruo contributo per le spese di spedizione.

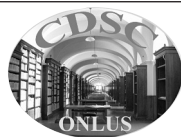
La spedizione gratuita a domicilio è riservata ai soli soci.

\*\*\*

**Punti vendita:**

- Libreria Ugo Sambucci, V.le Dante, 59  
03043 CASSINO  
Tel. 077621542

- Libreria Mondadori, C.so Repubblica,  
160 03043 CASSINO  
Tel. 077622514



***Centro Documentazione e Studi Cassinati onlus***

**STUDI CASSINATI**

Bollettino trimestrale di studi storici del Lazio meridionale

**Anno XII, n. 2, Aprile - Giugno 2012**

***www.studicassinati.it - info@studicassinati.it***

Autorizzazione del Tribunale di Cassino N. 1/2001

La quota associativa annuale al CDSC onlus è di

**€ 35.00**

e può essere versata sul **c.c.p.: 75845248**

(con il codice iban: IT 09 R 07601 14800 000075845248)

intestato a:

*Centro Documentazione e Studi Cassinati onlus*

*Via S. Pasquale - 03043 CASSINO FR*

Codice SIA: **BE7JI** da usare in caso di bonifico a favore del CDSC onlus

\*\*\*

Direttore: *Emilio Pistilli*

Direttore Responsabile: *Giovanni D'Orefice*

Vice Direttore: *Gaetano De Angelis Curtis*

Segretario di Redazione: *Fernando Sidonio*

Redazione: *Domenico Cedrone, Erasmo Di Vito, Costantino Iadecola, Gaetano Lena, Alberto Mangiante, Giovanni Petrucci, Fernando Riccardi, Maurizio Zambardi.*

Recapito: E. Pistilli, via S. Pasquale, 37

03043 CASSINO - Tel. 077623311 - 3409168763.

Stampa: Tipografia Ugo Sambucci - Cassino

Tel. 077621542 - Fax 0776311111

**In 1ª e 4ª di copertina: Codice Cassinese della Divina Commedia: prima ed ultima pagina de "L'Inferno".**

**In questo numero**

- Pag. 98 - EDITORIALE, *Il Monumento Naturale “Montecassino” e i bastiancontrari*  
 “ 100 - Heikki Solin, *Cassino: l’epigrafe ritrovata alle spalle della chiesa Madre*  
 “ 103 - *I convegni epigrafici della Valle di Comino chiudono i battenti*  
 “ 106 - E. Pistilli, *Il Codice Cassinese della Divina Commedia*  
 “ 117 - A. Arciero, *Tracce di S. Filippo Neri a Cassino e Montecassino*  
 “ 120 - F. Corradini, *Tabelle con indicazioni amministrativo-giudiziarie in Alta Terra di Lavoro*  
 “ 132 - V. Mancini, *Dalla corrispondenza postale notizie sull’epidemia del 1854*  
 “ 136 - M. Ottaviani, *Le antiche mole di Fontana Liri*  
 “ 144 - G. Petrucci, *I confini del Castello di S. Elia Fiumerapido*  
 “ 151 - A. Mangiante, *Il colera del 1887 a Cassino. Un ricordo di Vittorio Emanuelli*  
 “ 155 - A. Carlino, *Castelnuovo Parano: Pasquale Carlino, sindaco dimenticato*  
 “ 156 - *Ancora due opere del pittore Bove a Montecassino*  
 “ 157 - B. Di Mambro, *Note sulla via Sferracavalli nella Valle del Rapido*  
 “ 159 - F. Di Giorgio, *La lavorazione del grano in Terra di Lavoro*  
 “ 162 - C. Jadecola, *Coluche, anzi, Colucci e, di nome, Michele Gerardo*  
 “ 165 - C. Jadecola - *A proposito del monumento funebre ad Aurelio Vitto*  
 ” 167 - I LETTORI CI SCRIVONO  
 ” 167 - *Riccardi e le foibe*  
 ” 168 - *L’iscrizione Palleschi*  
 “ 169 - *Il settimanale “Il Rapido” donato alla biblioteca di Montecassino*  
 ” 171 - G. De Angelis Curtis, *Verso la soppressione del Tribunale di Cassino*  
 “ 179 - *Pubblicato il diario di Gaetano Di Biasio*  
 ” 180 - *Progetto di ricerca sulla figura di Gaetano Di Biasio*  
 “ 182 - *Il nuovo numero dell’Annale di storia regionale, dell’Università di Cassino*  
 “ 184 - S. Saragosa, *Caira: inaugurazione del monumento ai militari caduti*  
 “ 186 - G. Petrucci, *Un ricordo di Carla Arpino*  
 “ 187 - SEGNALAZIONI BIBLIOGRAFICHE  
 “ 188 - *Elenco dei Soci 2012*  
 “ 190 - *Edizioni CDSC*

**EDITORIALE*****Il Monumento Naturale “Montecassino” e i soliti bastiancontrari***

**C**on Decreto del Presidente della Regione Lazio n. 154 dell’11 marzo 2012 venne istituito il Monumento Naturale “Montecassino” con lo scopo di tutelare il patrimonio storico archeologico e l’ambiente naturale del monte.

Le origini del nuovo ente sono da ricercare molto lontano. Da sempre le pendici di Montecassino sono esposte a devastanti incendi estivi. A lungo si è discusso su come intervenire. Ma il primo significativo tentativo venne da un progetto presentato dall’ing. Giovanni Vano al Comune di Cassino il 13 agosto 1996 per “interventi per la sistema-

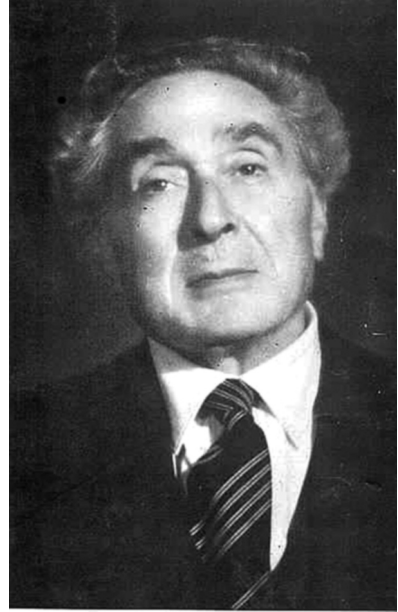
## Progetto di ricerca sulla figura di Gaetano Di Biasio

**I**l Centro Documentazione e Studi Cassinati – Onlus intende avviare un progetto teso alla rievocazione della figura di Gaetano Di Biasio che è stato uno dei protagonisti della vita sociale di Cassino della prima metà del Novecento in ambito professionale, politico e culturale. Infatti Di Biasio ha esercitato l'attività di avvocato, di cui il mondo forense cassinate ha riconosciuto e celebrato professionalità e capacità; ha svolto il ruolo di amministratore comunale a Cassino e provinciale a Caserta e si è candidato in due occasioni al Parlamento nazionale in cui, nella seconda, ha sfiorato l'elezione; ha animato gli ambienti culturali locali fondando vari giornali e periodici, pubblicando vari volumi di poesie e romanzi, nonché traducendo dei testi classici come i

poemi virgiliani (*Eneide* e *Georgiche*).

*Dalla pagina precedente*  
a vivere con sempre più diffidenza e distacco la vita quotidiana, cercando sempre più frequentemente e assiduamente rifugio nella lettura di libri, nelle opere della letteratura italiana e internazionale, nei capolavori di Dante, di Carducci, gli autori che amò per tutta la vita.

*Nel prossimo numero di Studi Cassinati un ampio servizio sul diario di Gaetano Di Biasio a cura di Gaetano De Angelis Curtis*



Il progetto, nella sua prima fase, è teso al recupero di tutti quei materiali bibliografici e cartacei che sono in relazione con il personaggio (libri, periodici, giornali scritti da Di Biasio o a cui ha collaborato nel corso della sua vita, fotografie, documentazione come le delibere comunali ecc.) affinché possano essere messi a disposizione di tutti per consultazione. Tale reperimento dei materiali rappresenta l'aspetto più arduo. Una parte, però, è posseduta da alcuni soci del CDCS mentre altre parti verrebbero individuate, attraverso ricerche, in archivi pubblici e privati e attraverso il coinvolgimento di studiosi e collezionisti locali. La seconda fase prevede la stampa di una pubblicazione in cui raccogliere gli aspetti biografici del personaggio. A tale pubblicazione va allegato un supporto di memoria digitale multimediale, tipo Dvd-Rom. Su tale supporto informatico vanno trasferiti i materiali reperiti, quello librario acquisito e quello delle fonti a stampa rintracciate, oltre a fotografie e documenti del

## A V V I S O

**IL CDSC-Onlus sta costituendo un gruppo di lavoro sul progetto di ricerca sulla figura di Gaetano Di Biasio. Si invitano vivamente tutti i soci e gli amici del CDSC-Onlus che volessero farne parte, o volessero collaborare, nonché tutti quelli che fossero in possesso di materiale, di qualsiasi genere, utilizzabile per le pubblicazioni a stampa e digitale, e intendessero renderlo fruibile, a segnalare la propria disponibilità.**

tempo. Infine si prevede l'allestimento di una mostra in cui esporre giornali e periodici, testi, libri e volumi, in originale o in copia, fotografie e documentazione archivistica.

In definitiva le pubblicazioni (a stampa e digitale) che raccolgono i dati biografici, professionali, quelli da amministratore di Di Biasio nonché i materiali inerenti la sua produzione letteraria e giornalistica, assieme alla mostra, tendono a divenire, esse stesse, strumenti di conoscenza e di divulgazione (ancor più preziosi se si considera la perdita, subita dal territorio, di volumi, libri, pubblicazioni, documentazione cartacea ecc. conservati in biblioteche e in archivi pubblici e privati, andati distrutti con gli eventi bellici connessi alla seconda guerra mondiale). La rievocazione della figura dell'avvocato-amministratore-letterato tende, dunque, anche alla ricostruzione di aspetti della società civile del casinate tra la fine dell'Ottocento e il secondo dopoguerra offrendo uno spaccato degli ambienti culturali e politico-amministrativi in cui l'avvocato si formò e operò, e, al tempo stesso, compiendo un recupero dell'identità e della memoria locale così come traspare dalle molteplici sfaccettature di una personalità multiforme e poliedrica come quella di Di Biasio.

### **Ai Sigg. Soci**

**La quota di iscrizione al CDSC onlus da gennaio 2011 è di € 35.00 e può essere versata sul cc/p. n. 75845248**

**(con il codice iban: IT 09 R 07601 14800 000075845248)**

**intestato a:**

**CENTRO DOCUMENTAZIONE E STUDI CASSINATI ONLUS**

**Via S. Pasquale - 03043 CASSINO FR**

*Codice SIA: BE7JI da usare in caso di bonifico a favore del CDSC onlus*

\*\*\*

**A chi trovasse difficoltà a versare per tempo la quota associativa (sappiamo che le ragioni possono essere tante) ricordiamo che essa, ed essa sola, ci consente di dare alle stampe con regolarità il nostro STUDI CASSINATI. La puntualità è la migliore forma di collaborazione. Grazie.**